

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Ingénieurs et architectes suisses**

Band (Jahr): **119 (1993)**

Heft 21

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



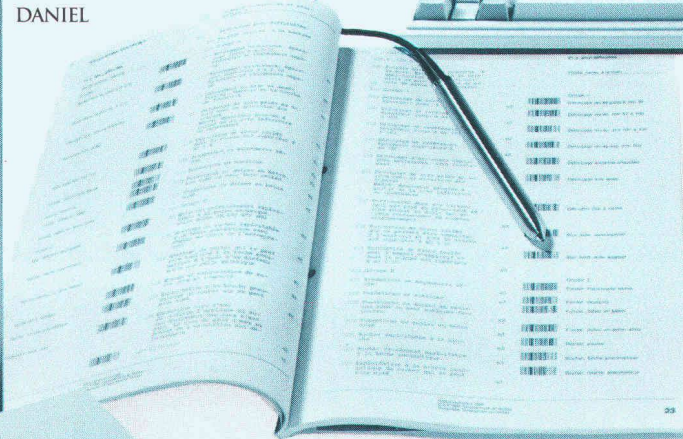
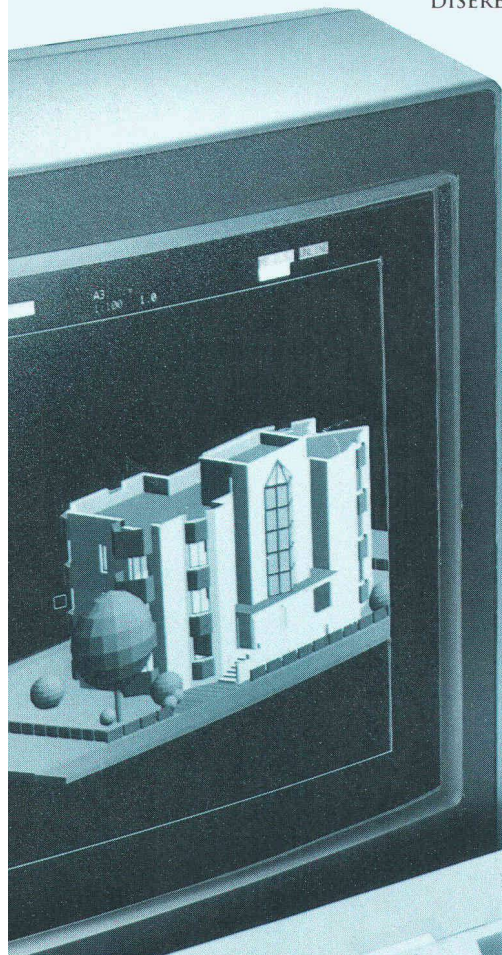
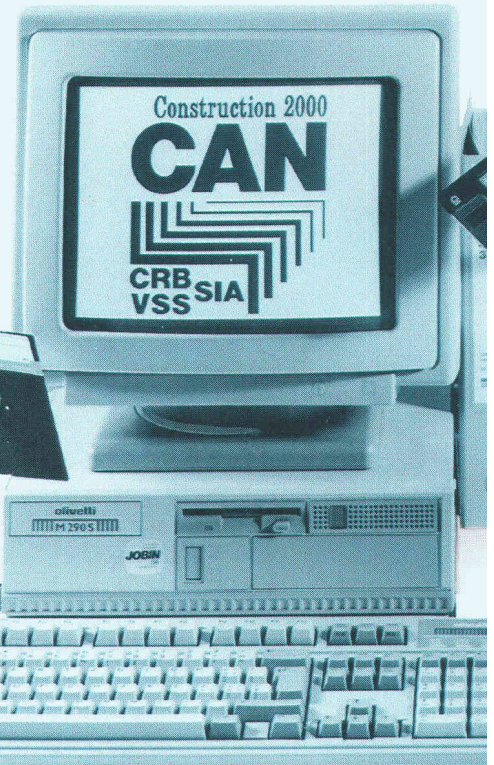
BUREAU 21 · ACAU · A. CONCEPT SA · R. ADATTE ET P.-A. JUVET SA · AIC SCHAER WEIBEL ET MEYLAN SA · ALBERTI · ALI ET ISELY · AMSLER  
 GAGLIARDI · MICHEL ET STEPHANE ANDENMATTEN · ANTHONIOZ & VIANIN · A. ANTIGLIO SA · ARC · ARC BULLE SA · L'ARCHE · ARCHES 2000 S.  
 ARCHITEAM · ARCHITRAM ·  
 ARCO · PHILIPPE ARNOLD SA  
 ASS ARCHITECTES SA ·

# Plus de 2000 architectes et

ARCHITECTES ASSOCIES FRIBOURG · ATELIER COMMUN · ATELIER D'OUCHY · ATELIER A&C · ATELIER 4 SA · ATELIER 7 · ATELIER 75 ARCHITECTURE S  
 JEAN FRANÇOIS AUBERT · AXE · DAN BADIC · BAECHLER ET GAGLIARDI · BAERISWYL & WICHT SA · BAILLIF ET LOPONTE · BALMER & CRETZAZ · BAL  
 CHARLY BAPST · BÆR SA · OLIVIER BARDE · WILLIAM BARDET · CHRISTIAN BECK · VINCENT BECKER · BEG INGENIEURS CONSEILS · ALBERT BELLON  
 BERNASCONI ET CIE · CLAUDE BETRISEY · BINDA ET MONNIER · BLANCO ET COLLAUD · MICHEL  
 BOECHAT SA · BONNARD & GARDEL · CLAUDE BORIAT · RENE BORN & THIERRY SAUVIN · ALAIN  
 BORNET · PHILIPPE BOSSON · MICHEL BOSSON · PIERRE PHILIPPE BOURBAN · BPF SA · BRASEY  
 HENRI · RAPHAEL BRUEGGER · BUHLMANN IMMOBILIERE SA · BURRI ET PERRETTEN SA · CAGNA  
 GUEISSAZ, DE MONTMOLLIN · JEAN-PIERRE CAHEN SA · CAIANI SA · PIERRE CHAMOREL · CHANEZ +

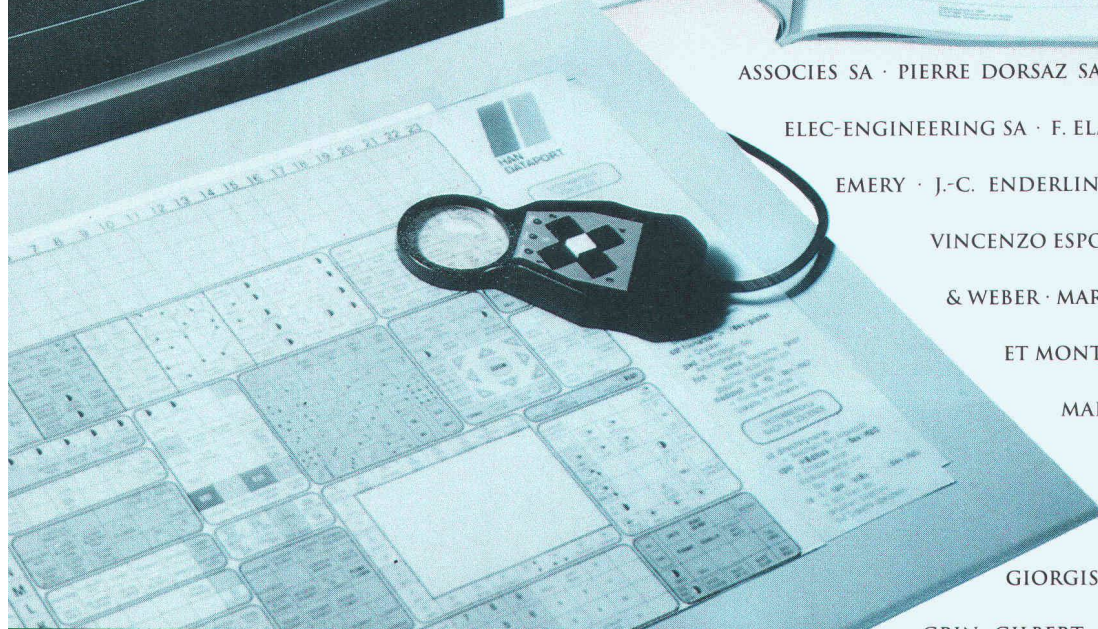
**NOUVEAU  
 METHODE PAR ELEMENTS  
 disponible sous WINDOWS 3.1**

DISERENS & ASSOCIES SA · CHARDONNENS, BARRAS ET  
 SALLIN SA · JEAN-MAURICE CHRISTE ·  
 GERARD CLERC · COMMUNE DE  
 MORGES · COMPAGNIE D'ETUDES ET  
 DE REALISATIONS TECHNIQUES SA · CORDEY  
 + SUNDHOFF · COTECNA  
 ENGINEERING · CPS ARCHI-  
 TECTES SA · JEAN-  
 DANIEL



CROTTET · DAMAY, MO  
 TESSUIT, CARLIER · DECOPPET  
 TSCHUMI SA · DELGADO  
 MEMBREZ · DENERVAUD  
 SCHRAGO SA · DEPARTEME  
 DES TRAVAUX PUBLICS · DIGE  
 · DISERENS & CHANEZ

ASSOCIES SA · PIERRE DORSAZ SA · ECOLE D'INGENIEURS DE FRIBOURG  
 ELEC-ENGINEERING SA · F. ELMINGER & D. SARTORETTI · JEAN-PIER  
 EMERY · J.-C. ENDERLIN & P. SANTSCHY SA · ERSAN & BLANC  
 VINCENZO ESPOSITO · PIERRE FAHRNI · FARINE SA · FAV  
 & WEBER · MARIO FELLRATH · YVES FILIPPOZZI · FISCH  
 ET MONTAVON · FORMASPO SA · FORNAGE PIERE  
 MARIE · PAUL FREIBURGHaus · ROBE  
 GAILLARD · GEILINGER SA · EDGARD GE  
 FABRY · MARIO GIANOLI · PATRI  
 GIORGIS · JEAN-G. GIORLA · JEAN-LOUIS GIRARD



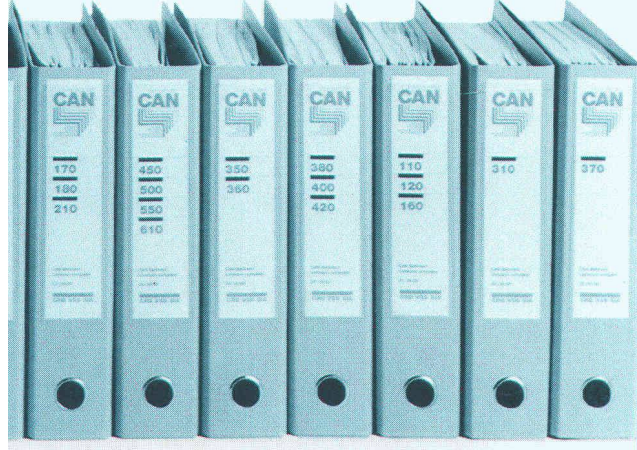




# ingénieurs déjà «branchés»

B 3938

OCIETE ANONYME · KAMBER ET BAERISWYL · KBM SA ·  
 KLEN · RICHARD KNECHT · D. KUENZY SA · A. KUGLER  
 JHN · LAMUNIERE ET VAN BOGART · JEAN-CLAUDE  
 JEDIN · ANTOINE DE LAVALLAZ · CLAUDE LEHMANN ·  
 FILS · LOMBARDI ET FAME · LOSAG SA · LOSDYCK



NDRE MEILLARD · MOBAG · MODUS VIVENDI · ARCHI-  
 DBERT MONNIER · DE MONTMOLLIN · RENATO MORANDI  
 ROLAND MOSIMANN · MOUCHET, DUBOIS & BOIS-  
 VALLOTTON · CENTRE ORIPH · A. & J.-P. ORTIS · ALOIS  
 G SA · PEINTCOLOR SA · JACQUES PELLEGRINO · JEAN-  
 RROUD SA · PERSPECTIVES · JEAN-A. PIDOUX · JEAN-  
 UL PILLET · PIZZERA ET POLETTI SA · PLANIFICATION ET  
 ERGIE DE L'OUEST-SUISSE · PLANNING MANAGEMENT SA  
 ALONG SA · M.-A. PRENAT · PYTHON, KUENZ ET  
 · HERVE DE RHAM · DE RHAM & CIE SA · GEORGES RIBES  
 DBERT & VINCENT SA · GILBERT ROCHAT · ROCHAT &  
 OSSELET · T. ROSSIER & M. BEETSCHEN SA · JEAN-LOUIS  
 SBERGER · J.-P. ROULIER · JACQUES ROULIN · SOCIETE  
 HAFNER HANS ET CIE · GEORGES SCHALLER · SCHLUN-  
 HOPFER & KARAKAS SA · PIERRE SCHWEIZER · SEMPA SA  
 LLA · PIERRE STEINER SA · STEPHAN SA, DEPARTEMENT  
 ND ET PIERRE STUDER SA · PIERRE ET ROLAND STUDER ·  
 RDIN · TECHNIQUE ET ECONOMIE POUR LA CONS-  
 AUDE THEVENAZ · THOMANN & THOMANN SA ·  
 CHUMI & BENOIT · URSCHER & ARRIGO · JEAN-MARC

## PIGMA :

### progiciel intégré de gestion de mandats.

Après l'enregistrement simple et rapide de l'activité des collaborateurs, de l'avancement des travaux, des dépenses et des factures émises, vous obtenez un contrôle permanent et précis permettant de mesurer la rentabilité de votre activité.

## MESSERLI CAD :

### dessin/conception assistés par ordinateur spécialement conçus pour architectes, bibliothèques incluses.

Du dessin 2D, aisé et proche de la réalité de la table à dessin, on passe rapidement en 3D (pers. ou axo.) dont découlent coupes et élévations. Les modifications du plan sont confortables et se répercutent automatiquement sur les trames, cotes, etc., d'où un gain de temps non négligeable. Les portes, fenêtres, escaliers paramétrisables, les meubles 2D/3D, les murs s'adaptant sous les toits et tout ce qui précède en font un outil indispensable à un travail de qualité respectant les impératifs de la conception et de la créativité.

## ROLAND MESSERLI :

### CAN Construction 2000 :

#### soumissions, métrés et contrôle des coûts.

Permet un travail de devis et de soumission rapide sur la base de textes personnels ou/et en utilisant les données CAN Construction 2000.

Une comparaison des offres simple et efficace en francs et en pourcents. Un allègement administratif grâce à des sorties de documents tels que :

Contrats, lettres de remerciements, situations et demandes d'acomptes détaillées, etc. Un contrôle et une gestion des coûts de construction précis et automatiques (bons de paiements, comptes d'entreprises, décompte de chantier et contrôle des garanties, arrêtés de comptes).

## SERVICE • FORMATION

Pour vous assister, JOBIN SA, spécialiste Olivetti, dispose d'une infrastructure qui répond parfaitement aux besoins et aux exigences informatiques de notre époque.

Le conseil sérieux, le matériel testé, l'installation professionnelle sur site, le centre de formation, l'assistance téléphonique permanente et les techniciens compétents dans un atelier moderne (télémaintenance par modem), possibilités de leasing ne sont que quelques-uns de nos atouts.



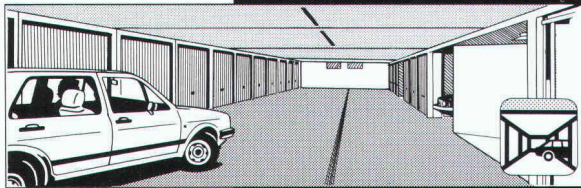
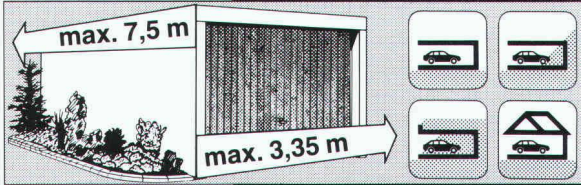
**BUREAUTIQUE**  
 Av. de Provence 10  
 1000 LAUSANNE 20  
 Tél. 021/625 60 22  
 Fax 021/624 07 30

JAUNIN · MICHEL JOBIN  
 FREDERIC JOHNER  
 GERALD JORDAN · J.P.C  
 K. KENGETER · GEORGE  
 INGENIEURS SA · BERNARD  
 LATELTIN · LAUPER E  
 ETABLISSEMENTS R. LEUB  
 ET JUCKER · RODOLPH  
 LUSCHER · MACHBURO S  
 · MARTI ET BADER · MART  
 HERBERT · FRANÇOIS  
 MARTIN · ERNEST MARTIN  
 · ROLAND MARTIN · A  
 MATTANA · MATTER INGE  
 NIEURS SA · DENI  
 MATTHEY · FRANÇOIS  
 MEIER · ROLAND MEIG  
 TECTES ASSOCIES SA  
 · MORET SA · PIERRE MOSE  
 SONARD · MSBR SA · MUS  
 PAGE · BERNARD PAGET  
 PHILIPPE PERRINJAQUET  
 MARC PIENS · FRANÇOIS E  
 CONSTRUCTION SA · (EOS  
 · DU POMMIER · JEAN  
 PARTNERS SA · RENOBAT  
 · RINDERKNECHT SA  
 CODEREY · JEAN-FRANÇOIS  
 ROSSI · MICHEL ROETH  
 DE BANQUE SUISSE  
 EGGER & VALLAT  
 · SGI · SSC · STEFFEN & CAS  
 SAPCO · STUCKY SA · RO  
 STUDIO ARCHE · NICOLA  
 TRUCTION · PIERRE-  
 TREMBLET & CIE SA ·  
 VALLOTTON · PHILIPPE



# FRISBA

Garages et systèmes de garages souterrains



optimal - individuel - avantageux

**Documentation FRISBA**

garages  systèmes de garages souterrains

Nom \_\_\_\_\_ SI 400

Rue/No. \_\_\_\_\_

NPA/Lieu \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_

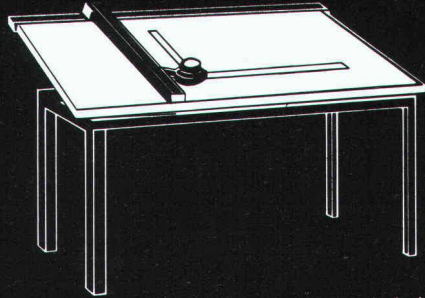
Renseignements, documentation et conseil

**FRISBA SA**  
Garages et systèmes de garages souterrains

**1095 Lutry**  
Tél. 021/791 13 33 Fax 021/791 51 57

B4749

AU PREMIER PLAN DE LA  
TECHNIQUE DU DESSIN.



# RWD

TECHNIQUE DU DESSIN

Epalinges 021 652 55 47

Dietikon 01 740 68 22

Henau 073 51 95 23

Rotkreuz 042 64 34 44

B4867



## PASSAVANT MAAG

La technique d'évacuation des eaux usées

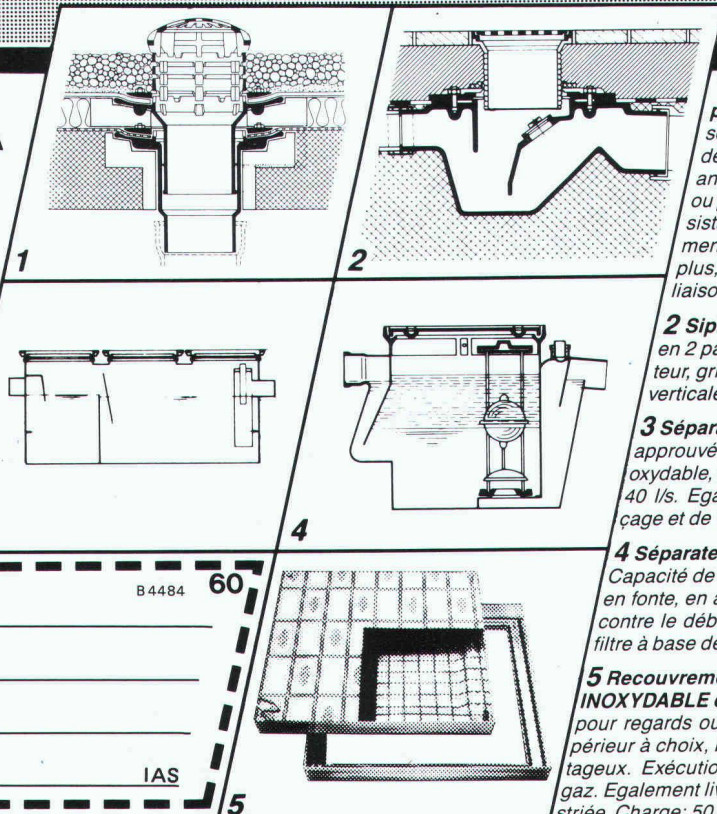
### PASSAVANT MAAG SA

Zeltweg 44, 8032 Zurich  
Tél. 01/251 75 80  
Télex 817875 Téléfax 01/262 18 72

Nos points forts...

*conseil  
+ service  
+ qualité*

= ... votre satisfaction.



**1 Garniture d'écoulement en fonte pour toiture, PASSAVANT,** sorties verticale et latérale en une ou deux parties, réglable en hauteur avec anneaux de surélévation, grille sphérique, ou plate, ronde ou carrée, praticable, ou résistant au trafic lourd. Pourvue, non seulement d'une surface de collage, mais avec en plus, d'une bride de fixation assurant une liaison très résistante. Approuvé **ASPEE**.

**2 Siphon de sol PASSAVANT** en 2 parties, ajustable latéralement et en hauteur, grille en Cr-Ni. Approuvé **ASPEE**. Sorties verticale et latérale.

**3 Séparateur à graisse PASSAVANT** approuvé **ASPEE**. Livrable en fonte, en acier inoxydable, en acier, en béton armé, dispositif d'alarme contre le débordement. Epuration ultérieure par un filtre à base de charbon actif.

**4 Séparateur à huile et à essence PASSAVANT** Capacité de 0,5 à 500 l/s, approuvé **ASPEE**. Livrable en fonte, en acier, en béton armé, dispositif d'alarme contre le débordement. Epuration ultérieure par un filtre à base de charbon actif.

**5 Recouvrement «FI» en ALUMINIUM en ACIER INOXYDABLE et en ACIER PROFILÉ GALVANISÉ** pour regards ou puits de contrôle avec revêtement supérieur à choix, belle apparence, faible poids, prix avantageux. Exécution normale, ou étanche à l'eau et aux gaz. Egalement livrable avec couvercle en forte tôle de fer striée. Charge: 50 KN-400 KN.

Adresse \_\_\_\_\_ B4484 60  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
IAS \_\_\_\_\_



# EGCOBOX<sup>®</sup>

**Notre Position de Leader:**

**Une expérience de 12 ans  
au service de la construction !**

B 4856

- ◆ **Parfaite protection contre la corrosion  
(Brevet Européen du procédé Egco-box)**
- ◆ **Isolation thermique et phonique optimale**
- ◆ **Solution testée EMPA: No. Test 105'975**
- ◆ **Pose sûre et simple en éléments complets**
- ◆ **Conception et réalisation de solutions  
sur mesure après étude technique par  
nos ingénieurs auprès de:**

**Davum Construction SA ou Egco SA**

**Chemin des Lentillières 5**

**1023 Crissier VD**

**Tél. 021 634 35 51**

**Fax 021 635 44 29**

**Les Placettes**

**1696 Vuisternens-en-Ogoz FR**

**Tél. 037 31 30 12**

**Fax 037 31 30 50**

## Systèmes de plafonds métalliques WANCOR



**Aller systématiquement  
au fond des choses**

Vous devriez vous informer sur le programme de plafonds métalliques WANCOR. Design élégant, couleurs agréables.

Egalement pour salles blanches et locaux humides. Absorption acoustique ajustable. Conception robuste, montage facile – des systèmes étudiés dans les moindres détails.

Documentation sur demande.

Wancor SA  
8105 Regensdorf/ZH  
Tél. 01/840 51 71

3006 Berne  
Tél. 031/331 47 41

1023 Crissier/VD  
Tél. 021/634 97 03

4132 MuttENZ/BL  
Tél. 061/61 23 00

Isolations fiables  
pour constructions durables

**wancor**

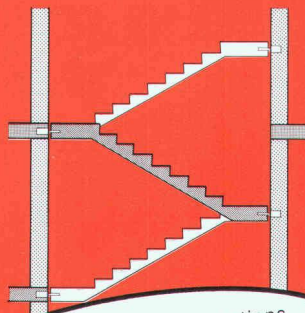
# STAISIL<sup>®</sup>

**Goujon à isolation contre le bruit de chocs. A haute capacité de charge et à l'épreuve de la corrosion.**

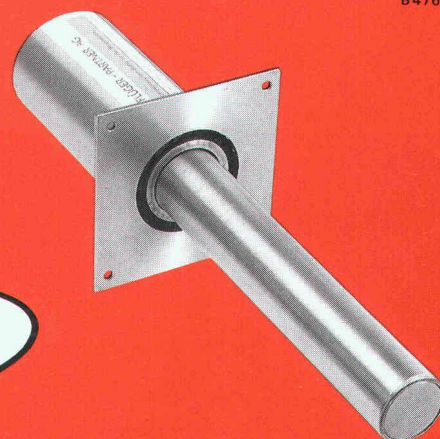
**PFLÜGER + PARTNER AG**

Produits inoxydables pour l'industrie de la construction

Kirchlindachstrasse 98 CH-3052 Zollikofen  
Téléphone 031 911 62 12 Fax 031 911 52 87



Vous vous posez des questions sur la transmission des charges et la corrosion, nous vous répondons.



B 4760





## **LA QUALITÉ DE NOS PORTES EST À CE**

Les portes Baumgartner ont un fonctionnement si impeccable, elles arrivent

## **POINT REMARQUABLE QUE PRATIQUE-**

si ponctuellement et elles sont si agréables au budget que la plupart du

## **MENT PERSONNE NE LA REMARQUE.**

temps on ne les voit même pas. Ce qui pour nous est mieux qu'un compliment.

**Baumgartner**

**TÜR AUTOMATIK**

GANZ AUTOMATISCH FÜR SIE DA.  
L'AUTOMATISME À VOTRE SERVICE.  
AUTOMATISMO AL VOSTRO SERVIZIO.